

**JAROSLAV RUDIŠ**  
**Natale a Praga**  
**Un racconto fantastico**

**Illustrazioni di Jaromir 99**

*Traduzione di Flavia Peinetti*

**EDT, 2025**

Collana La Piccola Biblioteca di Ulisse

96 pp. | 16 €



*Una magica passeggiata nella Praga innevata, alla Vigilia di Natale: il racconto di una serata sospesa fra ricordi e presente, sogni e realtà e storie bizzarre.*

Dalla penna di uno dei più interessanti giovani scrittori della Repubblica Ceca, un breve racconto illustrato ambientato durante la Vigilia di Natale a Praga. La storia segue il protagonista, Jára, che arriva in città con l'intenzione di incontrare i suoi amici. Tuttavia, non riuscendo a contattarli, decide di esplorare da solo le strade deserte e coperte di neve della città. Durante il suo vagabondare, Jára visita diverse birrerie dai nomi evocativi come "Al Cervo", "All'Ippopotamo" e "Alla Tigre Dorata". In questi locali incontra personaggi singolari: Kavka, soprannominato Kafka, il "Re di Praga", un topo d'appartamenti, e una viaggiatrice italiana proveniente novembre da Milano. Ognuno di loro condivide racconti e riflessioni sulla vita, l'amore e le tradizioni natalizie praguesi. Ad esempio, discutono delle luci scintillanti che adornano la città, del calore umano che contrasta il freddo invernale, dell'assurda usanza delle carpe di Natale tenute in barattoli di vetro come parte delle tradizioni natalizie locali, e di Gesù Bambino che, secondo la leggenda, visita ogni anno la stessa birreria per poi scomparire a bordo di un tram sferragliante. Il racconto è arricchito dalle illustrazioni di Jaromír 99, amico stretto dell'autore, che catturano l'atmosfera magica e malinconica della notte di Natale a Praga.

**JAROSLAV RUDIŠ** è nato nel 1972 a Turnov, allora in Cecoslovacchia. Scrittore, drammaturgo, sceneggiatore e musicista, è autore di numerosi romanzi tradotti in dieci lingue (in italiano *Il cielo sotto Berlino*, (2010), *Helsinki, dove il punk si è fermato* (2018), *Grandhotel. Romanzo sopra le nuvole* (2019). Scrive in ceco e in tedesco e vive tra la Repubblica ceca e Berlino. Nel 2023 EDT ha pubblicato il suo *Trenomania. Viaggio meraviglioso sui binari d'Europa*.

**JAROMIR 99** è un musicista, pittore, illustratore e performer ceco. Insieme al suo migliore amico Jaroslav ha dato vita alla popolare trilogia a fumetti Alois Nebel (2006, diventata anche un film di animazione), e ha fondato il gruppo musicale Kafka Band.